

1500 Deutsche und Tschechen haben im November in Bayerische Eisenstein zusammen gefeiert. Der Grund dafür: 30 Jahre Grenzöffnung. Auch diese Veranstaltung hat die Arberland REGio organisiert. Foto: Miriam Lange



## Über Grenzen hinweg

### Arberland REGio setzt auf Zusammenwachsen des bayerisch-böhmischen Raums

**Den Austausch zwischen Bayern und Tschechien fördern - das ist ein wichtiges Ziel im Landkreis Regen, welchem sich die Arberland REGio annimmt.**

Vom „Bayerisch-Böhmischen Genussmarkt“ über „Deutsch-tschechische Böhmerwald-Gespräche“ bis hin zur Gedenkveranstaltung am 9. November 2019, als 1500 Deut-

sche und Tschechen 30 Jahre Grenzöffnung gefeiert haben, wurden in der Vergangenheit zahlreiche Aktionen umgesetzt. Nun gibt es ein neues Projekt: „Maßnahmen im Bereich Kultur und Tourismus und Stärkung der Begegnungskultur im Kultur- und Kulinarikmonat November“ heißt es.

Der Begriff ist etwas „sperrig“, wie Judith Weinberger-Singh von der Kreisentwicklung Arberland zugibt. Dahinter verberge sich aber ein tolles „Highlightprogramm“ mit grenzüberschreitenden Veranstaltungen (siehe Kasten).

Gut angekommen ist die Idee für diese Novemberaktionen auch beim Bayerischen Staatsministerium der Finanzen und für Heimat. Erst vor Kurzem waren Weinberger-Singh und Herbert Unnasch, Geschäftsführer der Arberland REGio, in Nürnberg, wo ihnen Albert Für-

acker, bayerischer Finanz- und Heimatminister, einen Förderbescheid in Höhe von 53 032 Euro überreichte. Denn: Das Kurzprojekt wurde im Zuge der neuen Förderrichtlinie „Bayerisch-Tschechischer-Grenzraum“ (BYCZFöR), wodurch Projekte im ländlichen Raum unterstützt werden, für eine Subvention ausgewählt.

### Tourismus und Wirtschaft vereinen

Bei der Arberland REGio möchte man mit dem Kultur- und Kulinarikmonat an die grenzüberschreitenden Aktivitäten der vergangenen Jahre anknüpfen. Zudem sollen weitere Projekte folgen, um das bayerisch-böhmische Zusammenwachsen im Bereich Tourismus, Kultur und Wirtschaft zu vertiefen.

**Nicole Ernst**

#### EIN BUNTER NOVEMBER

Eine Gratis-Sonderausstellung gibt es von 1. bis 6. November mit Künstlern aus Bayern und Böhmen in den „Kunst(t)räumen grenzenlos“ in Bayerisch Eisenstein.

Ein bayerisch-böhmischer Kunsthandwerker- und Spezialitätenmarkt findet am 11. und 12. November rund um das „Localbahnmuseum“ – ebenfalls in Bayerisch Eisenstein – statt. Auch Kulinarikstationen und einen Hoagarten gibt es hier.

„Musikalische Begegnungskultur“ heißt es am 19. November in Haidhäusl im Nachbarlandkreis Freyung-Grafenau. Geboten werden hier Kinder- und Jugendworkshops. Außerdem findet ein bayerisch-böhmischer Volksmusik-Konzertabend statt.

**-niz-**

**KOMM IN UNSER TEAM!**  
**Koch m/w/d Vollzeit**  
**Beikoch m/w/d Teilzeit**  
**Küchenhilfe m/w/d Minijob**  
 Wohnung kann gestellt werden!

**NASHVILLE**  
**COUNTRY RESTAURANT**  
**94267 PRACKENBACH**  
 GARTENSTRASSE, 23 | 0170/32 74 062

TREPPENLIFTE - Aufzüge - Homelifte - Service - Störungsdienst

**TREMME**  
 AUFZÜGE

BESUCHEN SIE  
 UNSER LiftZENTRUM

IM GEBIET 5 94265 PATERSDORF TEL.: 09929/58197-0 WWW.TREMME-AUFZUEGE.DE

Mo-Fr: 8.00-12.00 Uhr  
 13.00-17.00 Uhr  
 SAMSTAG NACH VEREINBARUNG